CARAT SCALE Instruction Manual

Thank you for purchasing our carat scale.
Model No.: CT-250
Please read all operating instructions carefully before use. This electronic scale is a precision instrument. With normal care and proper treatment, it will provide years of reliable service.

ON
ON BALANCE™

CARAT SCALE Manual- English

NOTE:
*Never load the scale with more than the maximal capacity.
*Avoiding any exposure to extreme heat or cold, your scale works better when operated at normal room temperature. Always allow the scale to acclimate to normal room temperature for at least one hour before use.
*Give your scale sufficient warm up time. Usually 30 to 60 seconds before calibration to give the internal components a chance to stabilize.
*Keep your scale in a clean environment. Dust, dirt, moisture, vibration, air currents and a close distance to other electronic equipment can all cause an adverse effect on the reliability and accuracy of your scale.

*Handle with care. Gently apply all items to be weighed onto tray top. Although this scale is designed to be quite durable, try to avoid rough treatment as this may permanently damage the internal sensor.
*Avoid shaking, dropping or otherwise shocking the scale. This is a precision instrument and must be handled with extreme care.
*Only operate the scale on a stable, vibration free surface.

I.OPERATION
Place scale on a horizontal flat surface
1. Press the [ON/OFF] key to turn the scale on.
2. Wait until"0.000"is displayed.
3. Place the object(s) on the weighing platform.
4. By pressing the [MODE] key, you can switch between weighing units.
5. To turn the scale off, press and hold the [ON/OFF] key.

II. TARE WEIGHING
1. Turn on the scale as described above.
2. Place a tray or container on the scale platform.
3. Press "TARE" key and wait until"0.000"is displayed
4. Add the "net-weight-item".

III. CALIBRATION
1. Turn on the scale.
2. Press and hold the [CAL] key until the LCD display "CAL", release the [CAL] key.
3. Press [CAL] key again, the display will show "CAL" followed by the required calibration weight value.
4. place the required calibration weight on the center of the platform, the display will show "PASS" then return to the normal weighing mode.
Calibration is complete! You can turn off the scale.

IV SPECIFICATIONS
Capacity: 50g/0.001g
Units: g/oz/gn/ct/dwt
Tare Range: Tare full capacity
Auto Off: 180 seconds off
Operation temp: 10 to 30 degree C
Display: LCD 5 ½ digits
Power: 2 x AA batteries

CARAT SCALE Manuale- Italiano

*Non caricare mai la bilància con più della capacità massima. Il sovraccarico la danneggerà permanentemente!
*Non lasciare l'apparecchio esposto a calore o freddo estrèmo, la vostra bilància funziona più meglio una volta funzionata alla temperatura ambiente normale. Lasciare sempre la bilància acclimatata alla temperatura ambiente normale per almeno un'ora prima dell'utilizzo.
*Dare la vostra bilància il tempo di preriscaldamento sufficiente. Per il sòlito, 30-60 secondi prima della taratura può stabilizzare i componenti interni.
*Lasciare la vostra bilància in un ambiente pulito. La polvere, il spòrco, l'umidità, la vibrazione, la corrènte aerea e una distanza stretta all'altra apparecchiatura elettronica possono causare un effetto contrario sull'affidabilità e sull'esattezza della vostra bilància.
*Utilizzare con cura. Mettere con cura gli articoli da pesare sul vassoio. Anche se questa bilància è progettata per essere abbastanza durevole, tentare di evitare il trattamento brutale perché ciò può danneggiare il sensore interno permanentemente.
*Evitare di agitare, fare cadere o scuòtere la bilància. Questa è uno strumento di precisione e deve essere utilizzata con cura estrema.
*Fare funzionare solamente la bilància su una superficie stàbile e senza vibrazione.

I. Operazione
Mettere la bilància su una superficie orizzontale e piana.
1. Premere il tasto [ON/OFF].
2. Aspettare fino a che [0.000] sia dimostrato.
3. Mettere l' oggètto a pesare sulla piattaforma.
4. Usare il tasto [MODE] per cambiare fra le unità di pesare
5. Premere il tasto [ON/OFF] per spegnere la bilància

II. Tarare
1. Accèndere la bilància come descritto precedentemente.
2. Mettere "l'articolo della tara" sulla piattaforma.
3. Premere [TARE] ed atténdere fino a che [0.000] sia dimostrato.
4. Aggiungere ˙ netto- peso - articolo˙.

III. Regolazione
1. Premere il tasto [ON/OFF]. Attèndere fino a che [0.000] sia dimostrato.
2. Poi prèmere e tenere [CAL] fino a che [CAL] sia dimostrato. Sbloccare il tasto [CAL].
3. Premere il tasto [CAL] ancora. Ora sul display dimostra [CAL] e " .g" lampeggerà per volte.
4. Mettere un peso " .g" sul centro della piattaforma. Attèndere 3-4 secondi. LCD dimostra [PASS]; allora" .g" .
5. Rimuòvere il peso e premere [ON/OFF] per spègnere la bilància. Finito!

CARAT SCALE **Manual-Español**

Por favor lea todas las instrucciones de operación cuidadosamente antes del uso. Esta balanza electrónica es un instrumento de precisión. Un cuidado normal y tratamiento apropiado, proveerá años de servicio confiable.
Nunca cargue la balanza por más de la capacidad máxima.
*El sobrecargar la dañará permanentemente!
*Evite cualquier exposición al calor extremo o frío, su balanza trabaja mejor cuando está funcionada en la temperatura normal de ambiente. Permita siempre que la balanza se adapte a la temperatura ambiente normal por lo menos una hora antes de usar.
*Dé a su balanza un tiempo de calentamiento. Generalmente 30-60 segundos antes de la calibración para dar a los componentes internos un tiempo de estabilizarse.
*Mantenga su balanza en un ambiente limpio. Polvo, suciedad, humedad, vibración, corrientes de aire y distancia cercana a otro equipo electrónico pueden causar un efecto perjudicial sobre la confiabilidad y la exactitud de su balanza.
*Dirija con cuidado. Aplique suavemente todos los artículos que se pesarán sobre la cima de la bandeja. Aunque esta balanza es diseñada para ser absolutamente durable, trate de evitar el tratamiento áspero como esto puede dañar permanentemente el sensor interno.
*Evite sacudirlo, caer o de otra manera dar un choque eléctrico a la balanza. Esto es un instrumento de precisión y se debe dirigir con el cuidado extremo.
*Solamente opere la balanza en una superficie estable y libre de vibración.

I. Operación
Coloque la balanza en una superficie plana.
1. Presione la tecla [ON/OFF]
2. Espera hasta que [0.000] aparezca.
3. Ponga el objeto (s) en la plataforma de pesar.
4. Usando la tela [MODE], usted puede cambiar entre las unidades de peso

II. Tara de pesar.
1. Prenda la balanza como se describe anteriormente.
2. Ponga "artículo de tara" en la plataforma.
3. Presione [TARE] y espere hasta que [0.000] aparezca.
4. Agregue el "artículo de peso neto".

III. Calibración
1. Presione la tecla [ON/OFF], Espera hasta que [0.000] aparezca.
2. Entonces presione y sostenga [CAL] hasta que [CAL] aparezca. Suelte la tecla [CAL]
3. Presione [CAL] otra vez. Ahora la pantalla da la lectura [CAL] y *.g* destellará 3 veces.
4. Ponga un peso *.g* en el centro de la plataforma. Espere 3-4 segundos. La pantalla LCD da la lectura [PASSS], entonces *.g*.
5. Quite el peso y presione [ON/OFF] para apagar la balanza. ¡Finalizado!

CARAT SCALE **manuel- Français**

* Ne pas dépasser la capacité maximale de la balance. Surcharger votre balance pourrait l' endommager de façon permanente!
* Evitez l' exposition à des temperatures extrêmes de froid et de chaud. Les balances fonctionnent de façon optimale à temperature ambiante. Si la temperature subit des variations importantes, un étalonnage pourrait s' avérer nécessaire.
* Laisser à la balance le temps de se réchauffer pendant 30 à 60 secondes avant d' effectuer la calibration.
* Disposez de la balance dans un endroit propre et sec. La poussière, la saleté et l' humidité peuvent s' accumuler sur les senseurs de pesée et sur les composantes électroniques, pouvant entrainer des inexactitudes ou un mauvais fonctionnement.
* Eviter d' utiliser la balance à proximité d' équipement émettant de fortes ondes radioélectriques, tels que les ordinateurs, caisses enregistreuses et téléphones sans fil.
* Toujours effectuer les pesées sur une surface plane et horizontale, à l' écart de toute vibration ou courant d' air. Le coin d' une pièce est habituellement la zone la plus stable.
* Déposer doucement le poids/unité de mesure sur la balance. Ne pas la laisser tomber sur la plate forme de pesée.
* Eviter d' écharpper la balance. La garantie ne couvre pas les dommages causés par une manipulation brusque ou par une surcharge.

I. Fonctionnement
Placez la balance sur une surface plane et horizontale.
1. Appuyez sur la touche [ON/OFF] pour opérer la balance.
2. Attendez jusqu' à ce que "0.000" s'affiche.
3. Placez l'objet sur la plate forme de pesage.
4. Appuyez [MODE] pour sélectionner les unités de pesage.
5. Pour arrêter la balance, pressez [ON/OFF]

II. TARE PESAGE
1. Allumez/Opérez la balance comme decrit ci-dessus
2. Placez un poids/unité de mesure sur la plate forme de pesage
3. Appuyez sur la touche [TARE] jusqu' à ce que "0.000" s'affiche.
4. Ajoutez/sélectionez "poids net de l'objet"

III. CALIBRATION
1. Allumez la balance
2. Appuyez sur la touche [CAL] jusqu' à ce que l' écran LCD affiche "CAL"
3. Appuyez sur [CAL] de nouveau, l'écran affichera "CAL" , suivi par le poids de calibration requis
4. Placez le poids/unité de mesure requis(e) au centre de la plate forme, l' écran affichera "PASS", retournez au mode de pesage normal.
Calibration terminée!

CARAT SCALE Bedienungsanleitung- Deutsch

Allgemeine Hinweise
1. Diese Gerät ist ein Präzisionsinstrument und ab Werk korrekt eingestellt.
2. Öffnen des Gerätes (auch der Versuch) führt zum erlöschen der Garantie.
3. Halten Sie das Gerät sauber.
4. Vermeiden Sie es, das Gerät starker Kälte oder Hitze auszusetzen.
5. Vermeiden Sie starke Erschütterungen.
6. Vermeiden Sie es, das max. angegebene Gewicht zu überschreiten.

Wägen
1. Die Waage auf eine harte und ebene Oberfläche stellen.
2. Waage mit [ON/OFF] - Taste einschalten. Nach wenigen Sekunden erscheint „0,000 " im Display .Nun ist die Waage betriebsbereit.
3. Ist der Wägevorgang abgeschlossen; schaltet die Waage sich nach 30 Sekinden ab.
4. Mit der „MODE"-Taste kann zwischen den verschiedenen Gewichtseinheiten (g/oz/gn/ct/dwt) gewählt werden.

Tarieren
1. Waage einschalten, „0,000" Anzeige abwarten.
2. Taragefäss (Teller,Beutel...) mittig auf die Wäge- fläche legen und [TARE]-Taste betätigen.Die Anzeige zeigt „0,000"; das Gewicht des Taragefässes ist nun intern gespeichert.
3. Der Tarievorgang kann beliebige Male wiederholt werden (Zuwiegen), bis der max. Wägebreich erreicht ist.

Justieren
1. Waage ist eingeschaltet.
2. „CAL"-Taste drücken und gedrückt halten „CAL" erscheint im Display.
3. „CAL"-Taste einmal kurz drücken. „CAL" blinkt, dann „ .g" im Display.
4. Nun das Justiergewicht mittig auflegen. (" .g" Justiergewicht)
5.Nach einigen Sekunden erscheint „PASS" im Display. Die Waage ist nun justiert und schaltet sich ab.

CARAT SCALE Gebruikershandleiding-Nederlands

Wij danken u voor de aankoop van uw CARAT SCALE. Wij vragen u alle gebruikers instructies zorgvuldig door te lezen voordat u het produkt gebruikt. Deze elektronische weegschaal is een precisie instrument. Met normale zorg en gepaste verzorging zal het u jarenlange, betrouwbare service bieden.
Laad de weegschaal nooit met meer dan de maximale capaciteit. Overbelasting leidt tot permanente beschadiging !
Vermijd vrijstelling aan extreme hitte of kou, de weegschaal werkt beter wanneer hij bediend wordt onder normale kamertemperatuur. Laat de weegschaal altijd minimaal één uur acclimatiseren aan de kamertemperatuur voor in gebruikname.
Geef uw weegschaal voldoende tijd om op te warmen. Normaal gesproken 30-60 seconden voor calibratie om de interne componenten de kans te geven te stabiliseren.
Bewaar uw weegschaal in een schone omgeving.Stof, vuil, vocht, vibraties, luchtbewegingen and] dichtbijheid van een ander elektronisch apparaat kunnen een nadelige werking hebben op de betrouwbaarheid en nauwkeurigheid van uw weegschaal.
Behandelen met zorg. Plaats de items die gewogen moeten worden voorzichtig op de bovenste tree. Ondanks dat deze weegschaal ontworpen is om behoorlijk duurzaam te zijn, probeer ruwe behandeling te vermijden aangezien dit misschien permanente beschadiging veroorzaakt aan de interne sensor. Vermijd schudden, vallen of andersoortig schokken van de weegschaal. Dit is een precisie instrument en moet behandeld worden met extreme zorg.
Bedien de weegschaal enkel op een stabiele, vibratie-vrije ondergrond.

I. Bediening
Plaats de weegschaal op een horizontaal vlak oppervlak.
1. Druk op de [ON/OFF] knop.
2. Wacht totdat [0.000] getoond wordt.
3. Plaats het objekt/de objekten op de schaal.
4. Met behulp van de [MODE] knop, kunt u tussen de weeg-units wisselen.
II. Tarra wegen.
1. Schakel de weegschaal in zoals hierboven beschreven.
2. Plaats het „tarra item" op de schaal.
3. Druk [TARE] en wacht totdat [0.000] getoond wordt.
4. Voeg het „netto-gewicht-item" toe.
III. Calibratie
1. Schakel de weegschaal.
2.daarna drukt u op [MODE] en houdt vast totdat [CAL] getoond wordt. Laat de [MODE] knop los.
3. Druk nogmaals op de [MODE] knop. Nu toont het display [CAL] en " .g" zal 3 keer verschijnen.
4. Plaats ".g"gewicht in het midden van de schaal. Wacht 3-4 seconden. Het LCD display toont [PASS]; daarna ".g".
Verwijder het gewicht en druk op [ON/OFF] om de weegschaal uit te schakelen. Klaar!
Herhaal dit proces indien er iets verkeerd is gegaan.
Raadpleeg de beschikbaarheid van gewichten bij de winkel waar u de weegschaal heeft gekocht.